



Брюксел, 28.2.2013  
COM(2013) 96 final

2013/0060 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 във връзка с използването на Системата за влизане/излизане (EES) и Програмата за регистрирани пътници (RTP)**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **Основания и цели на предложението**

С настоящото предложение се цели да се измени Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници). Предложените изменения са в резултат на законодателните предложения за създаване на Система за влизане/излизане и Програма за регистрирани пътници, представени успоредно с настоящото предложение.

#### **Общ контекст**

Общият контекст е представен в обяснителните меморандуми на законодателните предложения за създаване на Система за влизане/излизане и Програма за регистрирани пътници и в придружаващите ги оценки на въздействието.

#### **Съществуващи разпоредби**

Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) и Конвенция за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г.

### **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Консултациите със заинтересованите страни и оценките на въздействието са представени в обяснителните меморандуми на законодателните предложения за създаване на Система за влизане/излизане и Програма за регистрирани пътници и в придружаващите ги оценки на въздействието.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **Обобщение**

Основните предложени изменения засягат следните въпроси:

- добавяне на определения за следните термини: Система за влизане/излизане (, Програма за регистрирани пътници (, регистриран пътник, автоматизиран граничен контрол (член 2);
- въвеждане на данни на граждани на трети страни в Системата за влизане/излизане и изключенията от това правило (член 5а);
- проверка на истинността на чипа в документи за пътуване, съдържащи електронен носител (член 7, параграф 2);

- замяна на сегашното поставяне на печати в документите за пътуване с електронно записване и проверка на данните в Системата за влизане/излизане (член 5а, член 7, параграф 3, буква а) и член 7, параграф 3, буква б). Въвеждане на задължение за проверка дали на дадено лице е бил предоставен достъп до Програмата за регистрирани пътници (член 7, параграф 3, буква ааа);
- проверка на самоличността на регистриран пътник (член 7, параграф 3, буква б), точка v);
- информиране на пътника за оставащия срок на разрешен престой (член 7, параграф 8);
- освобождаване на регистрираните пътници от определени елементи на обстойната проверка, предвидено в член 7а;
- задължение за въвеждане на данни в Системата за влизане/излизане дори в случай на облекчени гранични проверки (член 8, параграф 3);
- по-широко използване на лентите, обозначени със знака от част А и Б на приложение III (ленти за граждани на ЕС) (член 9, параграф 2, буква а);
- указания/пиктограма за вратите за автоматизиран граничен контрол (член 9, параграф 6);
- заличаване на член 10 (Подпечатване на пътните документи);
- презумпция за незаконен престой при отсъствие на съответните записи (член 11);
- изменение на приложение III;
- заличаване на приложение II, буква е), приложение IV и приложение VIII.

### **Правно основание**

Член 77, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, тъй като предложението съдържа разпоредби относно граничния контрол на лица, преминаващи външните граници.

Настоящото предложение изменя Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), който се основаваше на съответните разпоредби от Договора за създаване на Европейската общност, а именно член 62, параграф 1 и член 62, параграф 2, буква а).

### **Принцип на субсидиарност**

Съгласно член 77 Съюзът има правомощие да развива политика, която има за цел „да се гарантира отсъствие на всякакъв контрол на лицата, без оглед на тяхното гражданство, при преминаване на вътрешните граници“ и „да се осигурят контролът на лицата и ефективното наблюдение при преминаването на външните граници“.

Настоящото предложение се вписва в границите, определени от тези разпоредби. Целта на настоящото предложение е да се направят необходимите изменения в Кодекса на

шенгенските граници с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане и Програмата за регистрирани пътници. Тази цел не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, действащи самостоятелно, тъй като само Съюзът може да измени съществуващ акт на Съюза (Кодекса на шенгенските граници).

### **Принцип на пропорционалност**

Член 5, параграф 4 от Договора за Европейския съюз гласи, че съдържанието и формата на дейност на Съюза не трябва да надхвърлят необходимото за постигане на целите на Договорите. Избраната форма за тази дейност трябва да позволи на предложението да постигне целта си и да бъде приложено възможно най-ефективно.

Кодексът на шенгенските граници беше създаден през 2006 г. във вид на регламент, така че да се гарантира неговото еднакво прилагане във всички държави членки, прилагащи достиженията на правото от Шенген. Предложената инициатива, а именно изменението на Кодекса на шенгенските граници, представлява изменение на съществуващ регламент и може да бъде осъществена единствено чрез регламент. Що се отнася до съдържанието, инициативата се ограничава до внасянето на подобрения в съществуващия регламент въз основа на стратегическите ориентири, които се съдържат в него. Следователно предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

### **Избор на инструмент**

Предлаган инструмент: регламент.

## **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложеното изменение няма отражение върху бюджета на ЕС.

## **5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

### **Последици за различните протоколи, приложени към договорите, и споразуменията за асоцииране, сключени с трети страни**

Настоящото предложение доразвива достиженията на правото от Шенген, що се отнася до преминаването на външните граници. Следователно трябва да се вземат предвид последиците във връзка с различните протоколи и споразумения за асоцииране по отношение на Дания, Ирландия и Обединеното кралство, България, Румъния и Кипър, Исландия и Норвегия, и Швейцария и Лихтенщайн. Положението на всяка една от тези държави е описано в съображения 10—17 от настоящото предложение и е представено по-подробно в обяснителните меморандуми на законодателните предложения за създаване на Система за влизане/излизане и Програма за регистрирани пътници.

### **Кратък преглед на предложените изменения в Кодекса на шенгенските граници**

#### Член 2: Определения

#### Добавяне на определения

Точка 20: Определение за новата Система за влизане/излизане

Точка 21: Определение за новата Програма за регистрирани пътници

Точка 22: Определение за „регистриран пътник“

Точка 23: Определение на „Автоматизиран граничен контрол“

#### Нов член 5а: Данни, които се въвеждат в Системата за влизане/излизане

В нов член 5а се добавя общото задължение за регистриране в Системата за влизане/излизане на граждани на трети страни, които влизат в Шенгенското пространство, както и изключенията по отношение на граждани на трети страни, освободени от гранична проверка или от задължението да преминават външните граници единствено на граничните контролно-пропускателни пунктове или в определеното работно време.

#### Член 7: Гранични проверки на лица

В параграф 2 се добавя задължението за проверка на истинността на документи за пътуване, които съдържат електронен носител на информация с валидни сертификати.

В параграф 3, буква а), точка iii) задължението за проверка посредством печатите в паспорта дали гражданинът на трета страна, който влиза в Шенгенското пространство, не е пресрочил максимално разрешен срок на престой се заменя със задължението за справка в Системата за влизане/излизане.

Новият параграф 3, буква ааа) урежда задължението за граничната охрана да проверява дали гражданинът на трета страна вече е регистриран в Системата за влизане/излизане.

В параграф 3, буква б), точка iv) във връзка със задължението на граничната охрана да проверява при излизане от Шенгенското пространство дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максимално разрешен срок на престой се уточнява, че това става чрез справка в Системата за влизане/излизане.

В параграф 3, буква б), точка v) се описва проверката на самоличността на регистриран пътник и неговото участие в Програмата за регистрирани пътници.

В новия параграф 8 се предвижда задължението за граничната охрана при поискване да информира гражданина на трета страна за оставащия максимален брой дни на разрешен престой в Шенгенското пространство според наличните в Системата за влизане/излизане и, ако е приложимо — във ВИС, данни.

#### Член 7а: Гранични проверки на регистрирани пътници и използване на автоматизирани средства за граничен контрол

В параграф 1 от новия член 7а се описват следните изключения от обстойната проверка, предвидена в член 7, параграф 3, буква а), приложими спрямо регистриран пътник при влизането му в Шенгенското пространство:

- обстойна проверка на документа за пътуване (член 7, параграф 3, буква а), точка ii)

- проверка на мястото на заминаване и местоназначението, целта на престоя, включително на удостоверителните документи (член 7, параграф 3, буква а), точка iv)

- проверка дали гражданинът на трета страна притежава достатъчно средства за издръжка (член 7, параграф 3, буква а), точка v)

Накрая, в него се предвижда процедура за онези пътници, които при проверка на вратите за автоматизиран граничен контрол се установи, че не са регистрирани пътници, или за регистрираните пътници, които не отговарят на условията за влизане. В тези случаи се прилагат обичайните процедури (извършвани от граничната охрана), предвидени в член 7, параграф 3, буква а).

В параграф 2 се предвижда възможността за пътниците да използват автоматизирани средства за граничен контрол в комбинация с „гишета за самообслужване“, когато пръстовите отпечатащи се съхраняват във ВИС или в документа за пътуване (биометричен паспорт) и когато граничните служби имат достъп до тези пръстови отпечатащи. Следва да бъдат изпълнени условията за влизане, предвидени в член 7, параграф 3, буква а).

В параграф 3 се предвижда възможността за използване на автоматизирани средства за граничен контрол за проверките при излизане на лицата, посочени в параграфи 1 и 2. Проверките, предвидени в член 7, параграф 3, букви б) и в), продължават да се прилагат с изключение на проверката на документите за пътуване за следи от фалшифициране или подправяне (член 7, параграф 3, буква б), точка ii).

Параграфи 2 и 3 не са технически изменения, продиктувани от въвеждането на Системата за влизане/излизане и Програмата за регистрирани пътници, а допълнителни разпоредби, които целят да улеснят процедурите за гранична проверка чрез използването на модерни технологии. Самите условия за влизане и излизане за въпросните пътници остават непроменени.

#### Член 8: Облекчени гранични проверки

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане и отмяната на подпечатването на паспорта. Подчертава се задължението винаги да се въвеждат данни за пътника в Системата за влизане/излизане при неговото излизане от Шенгенското пространство. Дори когато се прилагат облекчени процедури за гранична проверка, се въвежда информация в Системата за влизане/излизане.

#### Член 9: Отделни ленти и обозначаване

В параграф 2, буква а) се уточнява, че регистрираните пътници имат право да използват лентите, предназначени за гражданите на ЕС.

Добавя се нов параграф 6, за да се отчете въвеждането на автоматизирани средства за граничен контрол. С цел хармонизиране, за обозначаване на лентите с автоматизиран граничен контрол всички държави членки използват на всички гранични контролно-пропускателни пунктове знаците, които се съдържат в приложение III, част Г.

Член 11: Презумпции по отношение изпълнението на условията за продължителност на престоя

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане. Понастоящем член 11 урежда процедурите и презумпциите в случай, че липсват печати за влизане или излизане. С въвеждането на Системата за влизане/излизане подпечатването на паспорта се заменя с въвеждането на информация в системата.

Приложение III: Образци на знаците за обозначаване на лентите на граничните контролно-пропускателни пунктове

Към знаците, които се съдържат в приложение III, се добавят нови знаци за използването на автоматизирани средства за граничен контрол и въвеждането на Програмата за регистрирани пътници.

Предложение за

## **РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 във връзка с използването на Системата за влизане/излизане (EES) и Програмата за регистрирани пътници (RTP)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)<sup>1</sup> урежда условията, критериите и подробните правила за преминаване на външните граници на държавите членки.
- (2) [Регламент (ЕС) №°XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз] цели създаването на централизирана система за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, които преминават външните граници на държавите — членки на ЕС с цел краткосрочен престой.
- (3) [Регламент (ЕС) №°XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници] цели да улесни преминаването на границите за често пътуващите граждани на трети страни, които са били предварително проучени и проверени на външните граници на Европейския

---

<sup>1</sup> ОВ L 105, 13.4.2006 г., стр. 1.



съюз при евентуалното използване на съоръжения за автоматизиран граничен контрол.

- (4) При проверката на граждани на трета страна в съответствие с Регламент (ЕО) № 562/2006, която включва проверка дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максимално разрешен срок на престой на територията на държавите членки, граничната охрана използва цялата налична информация, в това число данните от Системата за влизане/излизане и Програмата за регистрирани пътници.
- (5) За да се гарантира максимална ефективност на Системата за влизане/излизане и Програмата за регистрирани пътници, проверките на външните граници при влизане и излизане следва да се извършват по хармонизиран начин.
- (6) Създаването на Системата за влизане/излизане и Програмата за регистрирани пътници налага адаптирането на процедурите за проверка на лицата при преминаване на външните граници, установени с Регламент (ЕО) № 562/2006. Това се отнася по-специално до замяната на подпечатването на паспорта при влизане и излизане с регистрирането на буквено-цифрови и биометрични данни за някои граждани на трети страни и възможното използване на автоматизирани средства за граничен контрол.
- (7) Поради това Регламент (ЕО) № 562/2006 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Като се има предвид различното положение в държавите членки и на различните гранични контролно-пропускателни пунктове в държавите членки що се отнася до броя граждани на трети страни, преминаващи границите, държавите членки следва да могат сами да решават дали и до каква степен да използват определени технологии като съоръженията за автоматизиран граничен контрол.
- (9) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно да бъдат внесени изменения в съществуващите правила в Кодекса на шенгенските граници, може да бъде постигната само на равнище Съюз, Европейският съюз може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, предвиден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, посочен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (10) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го прилага в националното си право.
- (11) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да

участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген; следователно Обединеното кралство не участва в неговото приемане и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.

- (12) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген; следователно Ирландия не участва в приемането му и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (13) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение на Съвета 1999/437/ЕО от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на посоченото споразумение.
- (14) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г., във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета.
- (15) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението, сключено между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г., във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета.
- (16) По отношение на Кипър, що се отнася до аспектите, свързани с Програмата за регистрирани пътници, настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.
- (17) По отношение на България и Румъния, що се отнася до аспектите, свързани с Програмата за регистрирани пътници, настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г.

## ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### Член 1

Регламент (ЕО) № 562/2006 се изменя, както следва:

(1) В член 2 се добавят следните точки:

„20. „Система за влизане/излизане (EES)“ е системата, създадена по силата на [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз];

21. „Програма за регистрирани пътници (RTP)“ е програма по смисъла на член 3 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници];

22. „регистриран пътник“ е гражданин на трета страна по смисъла на член 3 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници];

23. „автоматизиран граничен контрол“ е напълно автоматизирана система, която удостоверява истинността на документа за пътуване, установява дали пътникът е законният притежател на документа, извършва търсене в записите за граничен контрол и на тази основа автоматично проверява дали са изпълнени условията за влизане, посочени в член 5, параграф 1.“

(2) Вмъква се следният член 5а:

„Член 5а

Данни, които се въвеждат в Системата за влизане/излизане

1. Данните за влизането и излизането на граждани на трета страна, допуснати за краткосрочен престой по силата на член 5, параграф 1, се въвеждат в Системата за влизане/излизане в съответствие с членове 11 и 12 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз].

2. Чрез дерогация от параграф 1 в Системата за влизане/излизане не се въвеждат данни за следните категории лица:

- а) държавни глави и членове на техните делегации, за които се прилага облекчена гранична проверка в съответствие с точка 1 от приложение VII;
- б) пилоти на самолети и други членове на екипажа, за които се прилага облекчена гранична проверка в съответствие с точка 2 от приложение VII;

- в) моряци, за които се прилага облекчена гранична проверка в съответствие с точка 3 от приложение VII;
- г) членове на екипажа и пътници на кораби за пътешествия, които не подлежат на гранична проверка в съответствие с приложение VI;
- д) лица на борда на кораби с развлекателна цел, които не подлежат на гранична проверка в съответствие с приложение VI;
- е) лица, които са освободени от задължението да преминават външните граници единствено на граничните контролно-пропускателни пунктове и в рамките на определеното работно време в съответствие с член 4, параграф 2.

3. В Системата за влизане/излизане могат да се въвеждат данни за влизането и излизането на притежателите на разрешителни за местен граничен трафик в съответствие с Регламент (ЕО) № 1931/2006 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>, като се вземат предвид облекченията, предвидени при преминаването на границата, както е посочено в член 15 от този регламент.“

(3) Член 7 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, първа алинея се добавя следното изречение:

„Ако паспортът или документът за пътуване съдържа електронен носител на информация (чип), истинността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни сертификати, освен ако това е невъзможно поради липсата на валидни сертификати или други технически причини.“;

б) параграф 3 се изменя, както следва:

і) буква а), точка ііі) се заменя със следния текст:

„проверка дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максималния разрешен срок на престой на територията на държавите членки чрез справка в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 15 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз];“

іі) след буква аа) се вмъква следната буква ааа):

„ааа) обстоянната проверка при влизане включва също така проверка на самоличността на регистрирания пътник и предоставения достъп до Програмата за регистрирани пътници в съответствие с член 32 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници], ако е приложимо.“;

ііі) в буква б) се добавят следните точки іv) и v):

---

<sup>2</sup> ОВ L 405, 30.12.2006 г., стр. 1.

„iv) проверка дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максималния разрешен срок на престой на територията на държавите членки чрез справка в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 15 от [Регламент №XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз].

v) проверката на самоличността на регистрирания пътник и предоставения достъп до Програмата за регистрирани пътници се извършва в съответствие с член 32 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници], ако е приложимо.“;

iv) точка ii) в буква в) се заличава;

в) Добавя се следният параграф 8:

„8. При поискване граничната охрана информира гражданина на трета страна за максималния брой дни на разрешен престой предвид резултатите от справката в Системата за влизане/излизане и срока на престой, разрешен от визата, ако е приложимо. Гражданинът на трета страна може да поиска също писмена извадка на датата и мястото на влизане или излизане.“;

(4) Въмква се следният член 7a:

„Член 7a

*Гранични проверки на регистрирани пътници и използване на автоматизирани средства за граничен контрол*

1. Чрез дерогация от разпоредбите на член 7, параграф 3, буква а) проверките на регистрирани пътници не включват разглеждане на елементите, посочени в член 7, параграф 3, буква а), точки ii), iv) и v). Проверката на регистрираните пътници може да се извършва чрез автоматизирани средства за граничен контрол под надзора на граничен служител.

Ако при проверката чрез автоматизирани средства за граничен контрол се установи, че гражданинът на трета страна не е регистриран пътник или не са изпълнени едно или няколко от условията за влизане, гражданинът на трета страна се пренасочва за проверка в съответствие с член 7, параграф 3, буква а).

2. За граждани на трети страни, чиито пръстови отпечатащи се съхраняват във ВИС или в пътният документ, където граничната охрана има технически и законен достъп до тези отпечатащи, обстоятелствата проверка при влизане може да се извърши чрез автоматизирани средства за граничен контрол в съчетание с гишета за самообслужване за проверка на елементите, посочени в член 7, параграф 3, буква а), точки ii), iv) и v). Процесът се наблюдава от граничен служител, който след това взема решение за всеки отделен случай дали да разреши или забрани влизането.

3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 7, параграф 3, буква б), точка ii) за регистриран пътник или лице, чиито пръстови отпечатащи се съхраняват във ВИС или в пътният документ, където граничната охрана има технически и законен достъп до тези

отпечатъци, обстойната проверка при излизане може да се извърши чрез автоматизирани средства за граничен контрол под надзора на граничен служител.“

(5) В член 8 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Дори когато се прилага облекчена гранична проверка, граничната охрана въвежда в Системата за влизане/излизане данните за влизане и излизане в съответствие с член 5а. Когато данните не могат да бъдат въведени по електронен начин, те се въвеждат ръчно.

Чрез дерогация от разпоредбите на член 5а в случай на техническа невъзможност или неизправност на системата, данните за влизане и излизане могат да се съхранят локално и да бъдат вписани в Системата за влизане/излизане възможно най-скоро след като бъде отстранена техническата невъзможност или неизправността.“

(6) Член 9 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) лицата, които се ползват от правото на свободно движение съгласно правото на Съюза, и регистрираните пътници имат право да използват лентите, обозначени със знаците в части А и Б от приложение III. Ако притежават биометричен паспорт, те могат също така да използват лентите, обозначени със знаците в част Г от приложение III“;

б) Добавя се следният параграф 6:

„6. Когато държавите членки решат да използват автоматизирани средства за граничен контрол, те използват знаците, предвидени в част Г от приложение III, за да обозначат съответните ленти“.

(7) Член 10 се заличава.

(8) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

*Презумпции по отношение изпълнението на условията за продължителност на престоя*

1. Ако за даден гражданин на трета страна, който се намира на територията на държава членка, в Системата за влизане/излизане няма запис за влизане или ако в записа за влизане на гражданина на трета страна не се съдържа дата за излизане след датата, на която изтича разрешеният срок на престой, компетентните национални органи могат да считат, че гражданинът на трета страна не отговаря или повече не отговаря на условията, свързани със срока на престой на територията на държавите членки.

2. Презумпцията в параграф 1 може да бъде оборена, ако гражданинът на трета страна предостави по какъвто и да било начин надеждни доказателства, като например билет за пътуване или доказателство за присъствието си извън територията на държавата членка, че той е спазил условията, свързани със срока на краткосрочен престой.

Презумпцията може да бъде оборена и ако гражданинът на трета страна предостави по какъвто и да било начин надеждни доказателства, че се ползва от правото на свободно движение по силата на правото на Съюза.

В тези случаи компетентните органи създават досие за съответното лице в Системата за влизане/излизане, ако е необходимо, и създават запис за влизане, актуализират последния запис за влизане, като вписват данните по-долу, в допълнение към данните по член 11 и член 12 от [Регламент №XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз], или заличават съществуващо досие:

а) датата на влизане или излизане и граничния контролно-пропускателен пункт, където гражданинът на трета страна е преминал външните граници, за да влезе на територията на една от държавите членки или да излезе от тази територия;

б) органа, въвел данните;

в) датата на въвеждане на данните;

г) новата дата на изтичане на разрешения срок на престой.

3. Ако презумпцията по параграф 1 не е оборена, компетентните органи могат да експулсират гражданина на трета страна от територията на съответните държави членки.

Гражданин на трета страна, който твърди, че има право на свободно движение по силата на правото на Съюза, но не може да го докаже, може да бъде експулсиран от компетентните гранични или имиграционни органи от територията на съответната държава членка само в съответствие с Директива 2004/38/ЕО.“;

(9) буква е) в приложение II се заличава;

(10) Приложение III се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент;

(11) Приложение IV се заличава;

(12) Приложение VIII се заличава;

## *Член 2*

Отменя се Решение SCH/Com-ex (94) 16 rev. на Шенгенския изпълнителен комитет от 21 ноември 1994 г.

## *Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на датите, посочени в член 48 от [Регламент №XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане (EES) за регистрирането на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки

на Европейския съюз] и член 64 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за регистрирани пътници]. [когато е възможно, ще бъдат добавени конкретни дати]

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*



**Приложение**

**В приложение III към Регламент (ЕО) № 562/2006 се добавя следната част Г**

**„ЧАСТ Г**

**Част Г1: Ленти за автоматизиран граничен контрол за граждани на ЕС, ЕИП или Швейцария**



За Швейцария, Лихтенщайн, Норвегия и Исландия не се изисква лого със звезди.

ГРАЖДАНИ

НА

ЕС / ЕИП / ШВЕЙЦАРИЯ

Част Г2: Ленти за автоматизиран граничен контрол за граждани на трети страни



За Швейцария, Лихтенщайн, Норвегия и Исландия не се изисква лого със звезди.

ГРАЖДАНИ  
НА  
ТРЕТИ СТРАНИ

Част Г3: Ленти за автоматизиран граничен контрол за всички паспорти



**ALL-PASSPORTS**

За Швейцария, Лихтенщайн, Норвегия и Исландия не се изисква лого със  
звезди.

ВСИЧКИ ПАСПОРТИ